

**Denne skrivelse indeholder to retlige meddelelser:
(1) meddelelse om forlig i det amerikanske
Lufthansa-gruppesøgsmål; og (2) meddelelse om forlig
i det canadiske Lufthansa-gruppesøgsmål.**

Du kan godt være medlem af mere end én klasse.

Du bedes læse begge meddelelser.

**DETTE ER MEDDELELSEN OM FORLIG I DET AMERIKANSKE
LUFTHANSA-GRUPPESØGSMÅL**

**VIGTIG RETLIG MEDDELELSE TIL ALLE MEDLEMMER AF
LUFTHANSA-FORLIGSKLASSENE**

**BEDES FREMSENDT TIL VIRKSOMHEDENS HOVEDKONTOR/ADVOKAT
(HVIS RELEVANT)**

**UNITED STATES DISTRICT COURT
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK
(DEN AMERIKANSKE BYRET FOR
EASTERN DISTRICT I NEW YORK)**

IN RE (I SAGEN)

AIR CARGO SHIPPING SERVICES
ANTITRUST LITIGATION
(MONOPOLSØGSMÅL OM
LUFTFRAGTYDELSER)

MDL Nr. 1775

Journalnummer 06-MD-1775 (JG) (VVP)

**MEDDELELSE OM FORSLAG TIL FORLIG I GRUPPESØGSMÅL
MOD SAGSØGTE DEUTSCHE LUFTHANSA AG,
LUFTHANSA CARGO AG OG SWISS INTERNATIONAL AIR LINES LTD.
TIL ET BELØB AF 85 MIO. USD**

Til: ALLE PERSONER, DER HAR KØBT LUFTFRAGTYDELSER FRA EN VILKÄRLIG LUFTFRAGTVIRKSOMHED FOR FORSENDELSER INDEN FOR, TIL ELLER FRA USA I TIDSRUMMET FRA 1. JANUAR 2000 TIL 11. SEPTEMBER 2006, HERUNDER PERSONER, DER HAR KØBT LUFTFRAGTYDELSER GJENNEM SPEDITØRER.

DU BEDES LÆSE DENNE MEDDELELSE GRUNDIGT IGJENNEM. DINE RETTIGHEDER KAN BLIVE PÅVIRKET AF DET SØGSMÅL, DER VERSERER VED DENNE DOMSTOL. DENNE MEDDELELSE GØR DIG OPMÆRKSOM PÅ DINE MULIGHEDER MED HENSYN TIL GRUPPESØGSMÅL, HERUNDER HVAD DU SKAL FORETAGE DIG, HVIS DU ØNSKER AT FÅ DEL I FORLIGSFONDEN PÅ 85 MIO. USD.

Denne meddelelse er givet i overensstemmelse med Rule 23 of the Federal Rules of Civil Procedure and an Order of the United States District Court for the Eastern District of New York (paragraf 23 i føderale regler for civile søgsmål samt en kendelse fra den amerikanske byret for Eastern District i New York) ("domstolen").

Formålet med denne meddelelse er at informere dig om det verserende forslag til gruppesøgsmål ("søgsmålet") samt et delvist forlig i søgsmålet mod sagsøgte Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG og Swiss International Air Lines Ltd. (under ét "Lufthansa"). Søgsmålet hævder, at Lufthansa og andre sagsøgte (defineret nedenfor), der ikke deltager i dette forlig, har brudt amerikansk monopolløvgivning og

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

delstatslovgivning med hensyn til salg af luftfragtydelser (defineret nedenfor). For at imødekomme kravet mod selskabet med hensyn til luftfragtforsendelser inden for, til eller fra USA er Lufthansa gået med til at betale 85 mio. USD samt samarbejde iretssagen mod de resterende sagsøgte.

Domstolen vil den 12. december 2008 afholde et offentligt retsmøde om rimelighed med henblik på at tage stilling til, om Lufthansa-forliget bør godkendes. Formålet med retsmødet om rimelighed er at fastslå, om Lufthansa-forliget er rimeligt, fornuftigt og tilfredsstillende.

Dine valgmuligheder er beskrevet senere i denne meddelelse og kan sammenfattes således:

1. **Forblive i Lufthansa-forligsklassen og indsende en kravblanket.** Hvis du har modtaget denne meddelelse med post, har du allerede modtaget en kravblanket sammen med denne meddelelse. Hvis du læser denne meddelelse på hjemmesiden eller har modtaget en kopi på anden måde end med post fra administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget), kan du hente en kravblanket på www.aircargosettlement.com eller ved at ringe til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget): USA eller Canada (afgiftsfrit) på 1 (800) 749-3518; eller internationalt (afgiftsbelagt) på 1 (941) 906-4822. Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.
2. **Anmode skriftligt om at udtræde af Lufthansa-forligsklassen.** Hvis du anmoder om at udtræde, mister du retten til udlodning under Lufthansa-forliget. Hvis du ikke udtræder af Lufthansa-forligsgruppen, vil du være bundet af fragtåelsen, hvis domstolen vedtager at godkende Lufthansa-forliget. Nedenfor gives oplysninger om udtræden, der desuden findes på www.aircargosettlement.com.
3. **Forblive i Lufthansa-forligsklassen men gøre indsigelse.** Hvis du ikke anmoder om udtræden af Lufthansa-forliget, kan du forblive medlem af Lufthansa-forliget og indsende en kravblanket, men du kan samtidig gøre indsigelse mod ethvert aspekt af Lufthansa-forliget. Fristen for fremsendelse af indsigelse er den 12. november 2008.
4. **Intet at foretage dig.** Hvis du ikke selv udtræder af Lufthansa-forligsgruppen og du ikke indsender kravblanketten, vil du ikke være berettiget til at modtage udlodning fra Lufthansa-forligsfonden, og du vil fragtå Lufthansa fra kravene som er beskrevet i fragtåelsen.

I. BAGGRUND FOR SØGSMÅLET

A. Hvad er et gruppesøgsmål?

Et gruppesøgsmål er et søgsmål hvor nogle få repræsentanter for sagsøgerne fremmer et søgsmål mod sagsøgte på vegne af sig selv og andre personer i samme situation. Repræsentanterne for sagsøgerne, domstolen og den advokat, der er udpeget til at repræsentere gruppen, har samtlige sammen ansvar for at sikre, at samtlige gruppemedlemmernes interesser repræsenteres tilfredsstillende. Bemærk, at gruppemedlemmer IKKE selv skal afholde omkostninger eller salærer til forligsgruppeadvokaten. I et gruppesøgsmål betales advokatsalærer og sagsomkostninger ud af forligsfonden (eller det ved dom fastsatte beløb) og skal godkendes af domstolen.

Når en gruppe indgår forlig med en sagsøger som dette forlig med Lufthansa, forlanger domstolen, at gruppen får meddelelse om forliget og gives mulighed for at blive hørt. Domstolen holder derefter et retsmøde for blandt andet at afgøre, om forslaget til forlig er rimeligt, fornuftigt og tilfredsstillende.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

B. Resumé af søgsmålet

I dette søgsmål påstår sagsøgerne, at Lufthansa og de øvrige sagsøgte har deltaget i en aftale om at fastsætte, forhøje, fastholde eller stabilisere priserne på luftfragtydelser ved at samordne tillæg (gebyrer, som luftfragtvirksomheder opkræver ud over sædvanlige fragsatser for specifikke tillæg som "omkostningstillæg for brændstof" eller "omkostningstillæg for sikkerhed"), at de er blevet enige om at fjerne eller forhindre rabatter, blevet enige om omsætning og fordeling af kunder, alt sammen under overtrædelse af amerikansk monopollovgivning og delstatslovgivning. Som følge af disse påståede forhold anfører sagsøgerne, at de og de øvrige medlemmer af forligsgruppen har betalt mere for luftfragtydelser, end de ellers ville have gjort. Ud over Lufthansa udgør de navngivne "sagsøgte" i dette søgsmål:

AC Cargo LP	Ethiopian Airlines Corp.
Aerolineas Brasileiras S.A (d/b/a Absa Cargo Airline)	Japan Airlines International Co., Ltd.
Air Canada	Kenya Airways Ltd.
Air China Cargo Company Ltd. (d/b/a Air China Cargo)	KLM Royal Dutch Airlines
Air China Ltd. (d/b/a Air China)	Korean Airlines Co., Ltd.
Air Mauritius Ltd.	LAN Airlines S.A. (f/k/a LAN Chile S.A.)
Airways Corporation of New Zealand Ltd. (d/b/a Airways New Zealand)	Lan Cargo S.A.
Alitalia Linee Aeree Italiane S.p.A.	Martinair Holland N.V.
All Nippon Airways Co., Ltd.	Nippon Cargo Airlines Co., Ltd.
Asiana Airlines, Inc.	Polar Air Cargo, Inc.
Atlas Air Worldwide Holdings, Inc.	Qantas Airways Ltd.
British Airways PLC	Scandinavian Airline Systems AB
Cargolux Airlines International S.A.	Saudi Arabian Airlines, Ltd.
Cathay Pacific Airways, Ltd.	Singapore Airlines Cargo PTE, Ltd.
DAS Air Ltd. (d/b/a Das Air Cargo)	Singapore Airlines, Ltd.
El Al Israel Airlines	Société Air France
Emirates Airlines (d/b/a Emirates)	South African Airways (Proprietary), Ltd.
	Thai Airways International Public Co., Ltd.
	Viação Aérea Rio-Grandense, S.A. ("VARIG")

Ved at indgå forliget med sagsøgerne vedgår Lufthansa ikke, at selskabet har deltaget i de ulovlige forhold, der påstås i dette søgsmål. Hvis Lufthansa ikke havde indgået forlig med sagsøgerne, ville Lufthansa have fremsat en række påstande til forsvar mod sagsøgernes påstande. U.S. Department of Justice Antitrust Divisions (det amerikanske justitsministeriums antitrustdivisions) "skåneprogram", der indebærer mildere straf til selskaber, der på et tidligt tidspunkt indberetter ulovlig aktiviteter med hensyn til monopollovgivningen til statslige efterforskere; under Antitrust Criminal Penalty and Enhancement and Reform Act of 2004, Pub. L. No. 208-137,118 Stat. 665 (June 22, 2004) ("ACPERA") (monopolstraffeloven og forbedrings- og reformloven af 2004, Pub. L. Nr. 208-137,118 Stat. 665 [22. juni 2004] ["ACPERA"]), begrænses Lufthansas potentielle ansvar i et civilt søgsmål betydeligt under forudsætning af, at Lufthansa samarbejder tilfredsstillende med sagsøgerne som fastsat i ACPERA.

Hverken sagsøgerne eller Lufthansa har bevist deres påstande. Domstolen udtrykker ingen mening om, hvorvidt sagsøgernes påstande er korrekte, eller hvorvidt Lufthansa eller nogen af de sagsøgte har deltaget i ulovligheder.

C. Definition af Lufthansa-forligsklassen

Ved sin kendelse dateret den 4. april 2008 har domstolen indenretligt godkendt Lufthansa-forligsgruppen og beordret, at denne meddelelse skal gives til fysiske og juridiske personer, der er omfattet af definitionen på Lufthansa-forligsgruppen ("medlemmer af Lufthansa-forligsgruppen"). Lufthansa-forligsklassen defineres som:

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Samtlige fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser for forsendelser inden for, til eller fra USA (i det følgende "luftfragtydelser"), herunder de fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser gennem speditører fra en vilkårlig luftfragtvirksomhed (herunder, uden begrænsning, de sagsøgte, der fremgår af søgsmålet, herunder især Lufthansa) og/eller eventuelle navngivne eller ikke navngivne aftalepartnere (under ét "sagsøgte") i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006. Udelukkede fra forligsgruppen er sagsøgte, deres respektive moderselskaber, ansatte, datterselskab, samarbejdspartnere og samtlige statslige myndigheder.

"Luftfragtydelser" defineres som luftfragtydelser inden for, til eller fra USA.

DU BEDES BEMÆRKE, at Lufthansa-forligsgruppen er forskellig fra det forslag til gruppe, der er defineret i søgsmålet. Lufthansa-forligsgruppen omfatter personer, der har foretaget køb fra en vilkårlig luftfragtvirksomhed, herunder luftfragtvirksomheder, der ikke er navngivne som sagsøgte i søgsmålet.

II. RESUMÉ AF FORSLAGET TIL FORLIG MED LUFTHANSA

Følgende beskrivelse af forslaget til forlig med Lufthansa er kun et resumé. Lufthansa-forliget (herunder de fire foretagne ændringer) er arkiveret hos domstolen på den adresse, der fremgår af denne meddelelse og findes på den officielle hjemmeside for Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) (www.aircargosettlement.com).

På vegne af Lufthansa-forligsgruppen har sagsøgerne indgået Lufthansa-forliget. Lufthansa er gået med til at betale 85 mio. USD (med tillæg af renter) samt samarbejde med forligsgruppens advokat i den verserende retssag mod de øvrige sagsøgte. De 85 mio. USD betalt af Lufthansa med tillæg af renter ("Lufthansa-forligsfonden") vil blive reduceret svarende til det beløb, som gruppemedlemmer, der er udtrådt af Lufthansa-forliget ville have modtaget, hvis de var forblevet i Lufthansa-forligsgruppen og havde indsendt en gyldig kravblanket. Se forligets paragraf 46. Desuden vil Lufthansa, hvis Lufthansa indgår forlig med andre fysiske eller juridiske personer, der udtræder af Lufthansa-forliget, om beløb, der er større end det, de ville have modtaget under vilkårene for Lufthansa-forliget, blive afkrævet samme beløb til Lufthansa-forligsgruppen. Se forligets paragraf 65. Lufthansa vil blive frigjort fra samtlige krav, der i søgsmålet er fremsat mod selskabet på vegne af Lufthansa-forligsgruppen. Søgsmålet fortsætter mod de sagsøgte, der ikke har indgået forlig. Søgsmålet fortsætter desuden mod Lufthansa med hensyn til de påstande i søgsmålet, der ikke fragås under vilkårene i Lufthansa-forliget.

A. Krav til samarbejdet

Lufthansas samarbejde som led i Lufthansa-forliget omfatter udlevering af:

- papirer og materialer med hensyn til Lufthansas salg af luftfragtydelser inden for, til eller fra USA;
- samtlige papirer med hensyn til faktisk og potentiel kommunikation mellem to eller flere sagsøgte med hensyn til prisfastsættelse eller kunder til luftfragtydelser; og
- samtlige papirer med hensyn til luftfragtvirksomhed inden for, til eller fra USA, som Lufthansa har fremsendt til United States Department of Justice (det amerikanske justitsministerium) og den European Commission (EU-kommissionen) eller andre nationale konkurrencemyndigheder, der efterforsker luftfragtbranchen (med undtagelse af papirer, der er fremstillet af Lufthansas advokater til brug for pågældende sådan efterforskning).

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Desuden er Lufthansa gået med til i rimelig udstrækning at fremskaffe øvrige papirer af relevans for sagsøgernes påstande.

Samarbejdet, der er aftalt i Lufthansa-forliget, forlanger desuden, at Lufthansa skal deltage i møder med forligsgruppens advokat, så ofte det er rimeligt og nødvendigt for at fremme gennemførelsen af søgsmålet. Disse møder omfatter krav om, at Lufthansa skal give en detaljeret fremstilling af samtlige kendte kendsgerninger med relation til det påståede prissamarbejde.

Lufthansa er desuden gået med til at stille nuværende og tidligere direktører, chefer og ansatte i Lufthansa, der er blevet udspurgt af U.S. Department of Justice (det amerikanske justitsministerium), den European Commission (EU-kommissionen) og andre nationale konkurrencemyndigheder, der efterforsker luftfragtbranchen, tilgængelige for udspørgen, udtalelser eller beedigede skriftlige erklæringer og vidneforklaringer. Lufthansa er gået med til at stille repræsentanter til rådighed for retssagen og/eller vidneforklaringen, der er bemyndigede til at få adgang til de beviser, som Lufthansa fremskaffer i dette søgsmål, samt beviser for Lufthansas salg af luftfragtydelser og/eller forbundne tillæg.

B. Fragåelsen

HVIS DU IKKE SELV UDTRÆDER AF LUFTHANSA-FORLIGSGRUPPEN, NÅR LUFTHANSA-FORLIGET ER ENDELIG, FRAGÅR DU SAMTLIGE KRAV MOD LUFTHANSA SOM BESKREVET NEDENFOR, OG DU VIL VÆRE BUNDET AF FRAGÅELSEN I LUFTHANSA-FORLIGET – SELV OM DU IKKE INDSENDER EN KRAVBLANKET ELLER DELTAGER I LUFTHANSA-FORLIGSFONDEN.

Som modydelse for Lufthansas udlodning på 85 mio. USD (vil blive reduceret svarende til det beløb, som gruppemedlemmer, der er udtrådt af Lufthansa-forliget ville have modtaget) og Lufthansas betydelige samarbejde vil medlemmerne af Lufthansa-forligsgruppen være bundet af følgende fragåelse af krav, der vil blive herunder i gruppedommen, som forklaret i forliget:

”Krav” betyder søgsmål af enhver art, retssager, rettigheder, forlangender, påstande, beskyldninger, årsager til søgsmål, kontroverser, retssager, tab, skade, ulykke, advokat-salærer, omkostninger, udgifter, gæld, ansvar, domme eller retsmidler (lovbestemte eller andre).

De **”frigjorte parter”** betegner enkeltvis og under ét Lufthansa og alle dettes nuværende og tidligere, direkte og indirekte forgængere, efterfølgere, moderselskaber, datterselskaber, afdelinger, samarbejdspartnere, arvinger, funktionærer, ledere, medlemmer af ledelsen og samtlige tidligere, nuværende og fremtidige chefer, direktører, aktionærer, partnere, agenter, advokater, funktionærer, ansatte og fuldmægtige. Uanset det foregående omfatter ikke ”frigjorte parter” ikke (i) nogen anden sagsøgt, der før eller nu fremgår af søgsmålene; (ii) nogen anden sagsøgt, der på et senere tidspunkt deltager i søgsmålene; (iii) samtlige andre aftalepartnere og/eller (iv) eventuelle andre tidligere Lufthansa-ansatte eller -direktører, der fastslås at have nægtet at samarbejde om rimelige anmodninger om udspørgen, udtalelser eller beedigede skriftlige erklæringer, vidneforklaringer eller vidnesbyrd udført af advokaten for forligsgruppen (påberåbelse af forbuddet mod selvinkriminering anses som nægtelse af samarbejde).

De **”fragående parter”** betegner enkeltvis og under ét sagsøgerne og de medlemmer af [Lufthansa-]forliget, der på vegne af sig selv og eventuel anden juridisk eller fysisk som sagsøger for eller gennem disse som arving, bobestyrer, legatar, forgænger, efterfølger, moderselskab, datterselskaber, vilkårlig repræsentant, aktionær, partner, direktør, vilkårlig ejer, samarbejdspartner, fuldmægtig, agent, ansat, underleverandør, advokat eller forsikringsselskab samt forligsgruppeadvokater på vegne af sig selv og enhver anden juridisk

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

eller fysisk som sagsøger gennem dem som arving, bobestyrer, legatar, forgænger, efterfølger, moderselskab, datterselskaber, vilkårlig repræsentant, aktionær, partner, direktør, vilkårlig ejer, samarbejdspartner, fuldmægtig, agent, ansat, underleverandør, advokat eller forsikringsselskab.

De fragående parter afskærer sig for altid fra at fremsætte krav mod de frigjorte parter hidrørende fra eller på nogen måde forbundet med prisfastsættelse af eller kompensation med relation til luftfragtydelser leveret af Lufthansa, andre luftfragtvirksomheder (herunder uden begrænsning de sagsøgte, der fremgår af søgsmålene) og/eller eventuelle navngivne eller ikke navngivne aftalepartnere, for forsendelser inden for, til eller fra USA (herunder især uden begrænsning krav, der på nogen måde er forbundet med fragsatser, tillæg for brændstof, tillæg for sikkerhed, tillæg for amerikanske toldafgifter, tillæg for krigsrisiko, kommissioner, bonus, rabatter, kreditter og renter eller eventuelle andre pris- eller kompensationselementer med relation til luftfragtydelser), uanset om sådanne krav er baseret på forbundsstatslig eller delstatslig lovgivning, retspraksis, bestemmelser eller andre retskilder i samtlige lande eller lovgivninger i verden, herunder kendte eller ukendte, forventede eller ikke forventede, påståede eller ikke påståede, forudsete eller ikke forudsete, faktiske eller mulige, afgjorte eller ikke afgjorte krav, der på noget tidspunkt måtte blive fremsat af en vilkårlig af de fragående parter i et eventuelt søgsmål eller retsmøde ved en vilkårlig domstol eller høring i et hvilket som helst land eller lovgivning i verden uanset retsprincipper og uanset arten eller omfanget af den krævede kompensation eller erstatning.

Intet her skal tolkes som en fragåelse af individuelle krav, der baserer sig på forsømmelse, kontraktbrud, frigivelse mod sikkerhedsstillelse, leveringssvigt, tabt gået gods, skadet eller forsinket gods eller lignende krav med relation til luftfragtydelser udført i overensstemmelse med Warsaw Convention (Warszawa-konventionen). Desuden skal intet her tolkes som en fragåelse af eventuelle krav, der udelukkende er baseret på forhold, der er opstået efter den 30. september 2006. Lufthansa forbeholder sig udtrykkeligt samtlige rettigheder og forsvar med hensyn til eventuelle ikke-fragåede krav.

De fragående parter forpligter sig til ikke at sagsøge de frigjorte parter for nogen transaktion, hændelse, omstændighed, manglende handling eller forekomst af nogen art hidrørende fra søgsmålet eller de krav, der er fragået [i de foregående paragraffer]. Denne paragraf gælder ikke eventuelle handlinger for at gennemtvinge [Lufthansa-]forliget. . . .

Ovennævnte fragåelse og forpligtelse medfører fuldstændig og endelig fragåelse fra de fragående parter side.

Denne fragåelse ... udgør en fragåelse af Section 1542 of the California Civil Code and Section 20-7-11 of the South Dakota Codified Laws (paragraf 1542 i Californiens borgerlige retsplejelov og paragraf 20-7-11 i South Dakotas lovfæstede regler), der hver især fastslår, at "[en] generel fragåelse omfatter ikke krav, som kreditoren kender eller forventer eksisterer i pågældendes favør på tidspunktet for fragåelsen, der, hvis de var kendte af pågældende, ville have påvirket pågældendes forlig med skyldneren væsentligt," samt fragåelse af eventuelle tilsvarende bestemmelser, love, regler, paragraffer eller retsprincipper eller retstilstand i nogen anden stat eller under noget gældende retssystem. I forbindelse med kravfragåelsen og den godtgørelse, der er fastsat i denne paragraf, erkender sagsøgerne og det enkelte medlem af forligsgruppen, at de er klar over at de herefter kan opdage kendsgerninger som de véd eller tror er sande med hensyn til genstanden for [Lufthansa-]forliget, men at det er deres hensigt ... fuldstændigt, endeligt og for altid at fragå samtlige fragåede krav [i fragåelsen som redegjort ovenfor], og som følge af denne hensigt skal denne fragåelse gælde uanset opdagelse eller eksistens af eventuelle sådanne supplerende eller andre kendsgerninger.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Ved Lufthansa-forliget afgøres eller berøres retten ikke til at fremme andre krav end dem, der er redegjort for aftalen. Samtlige rettigheder for ethvert gruppemedlem i Lufthansa-forliget mod tidligere, nuværende eller fremtidige sagsøgte eller aftalepartnere, eventuelle tidligere ansatte i Lufthansa, chefer eller direktører, der fastslås at have nægtet at samarbejde med rimelige anmodninger om udspørgen, udtalelser, beedigede skriftlige erklæringer, vidneforklaringer udført af forligsgruppens advokat, eller andre fysiske eller juridiske personer end de frigjorte parter, forbeholdes udtrykkeligt for sagsøgere og medlemmer af Lufthansa-forligsgruppen.

III. DET CANADISKE GRUPPESØGSMÅL

Vedlagt denne forsendelsen er en meddelelse med hensyn til et canadisk gruppesøgsmålsforlig med Lufthansa (det "canadiske Lufthansa-forlig"). Det canadiske Lufthansa-forlig vedrører: Samtlige fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser fra en vilkårlig luftfragtvirksomhed for forsendelser inden for, til eller fra Canada i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006, herunder fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser gennem speditører.

Samtlige luftfragtforsendelser fra Canada til USA samt fra USA til Canada vil imidlertid blive håndteret af det amerikanske Lufthansa-forlig og ikke det canadiske Lufthansa-forlig.

IV. VALGMULIGHEDER FOR GRUPPEMEDLEMMER I DETTE FORLIG

A. Forblive i Lufthansa-forligsklassen og indsende en kravblanket

Hvis du er én fysisk eller juridisk person, der falder ind under definitionen af Lufthansa-forligsgruppen jævnfør afsnit I (C) ovenfor, er du medlem af Lufthansa-forligsgruppen, så længe du ikke vælger at udtræde. Som medlem af Lufthansa-forligsgruppen vil dine interesser blive repræsenteret af sagsøgernes repræsentanter og forligsgruppens advokat. Du kan imidlertid for egen regning lade din egen advokat repræsentere dig.

Hvis du har modtaget denne meddelelse med post, har du desuden modtaget en kravblanket. Hvis du læser denne meddelelse på hjemmesiden eller har modtaget en kopi på anden måde end med post fra administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget), kan du hente en kravblanket på www.aircargosettlement.com eller ved at ringe til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget): USA eller Canada (afgiftsfrit) på 1 (800) 749-3518; eller internationalt (afgiftsbelagt) på 1 (941) 906-4822. Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden. Du kan desuden bestille en kravblanket ved at skrive til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på adressen Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162, USA.

Den udfyldte kravblanket indsendes til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på adressen Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162, USA. De skal være poststemplede senest den 12. februar 2009. Hvis du ikke indsender kravblanketten i tide eller til en forkert adresse, kan dit krav blive afvist og du kan blive udelukket fra eventuel udlodning fra Lufthansa-forligsfonden.

B. Sådan udtræder man af Lufthansa-forligsgruppen

For selv at udtræde af Lufthansa-forligsgruppen skal du indsende en skriftlig anmodning, der tydeligt viser:

- (1) dit navn, adresse og telefonnummer;
- (2) samtlige firmanavne og adresser, som du og din virksomhed har benyttet, samt eventuelle moderselskaber, datterselskaber eller samarbejdspartnere, der har købt luftfragtydelser på et vilkårligt tidspunkt i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006, og som desuden anmoder om at udtræde af Lufthansa-forligsgruppen;
- (3) søgsmålets navn (*In re Air Cargo Shipping Services Antitrust Litigation [monopolsøgsmål om luftfragtydelser]*);
- (4) en underskrevet erklæring indeholdende følgende ordlyd: ”Jeg/vi anmoder herved om at udtræde af den foreslåede forligsgruppe i *Air Cargo Shipping Services Antitrust Litigation (monopolsøgsmål om luftfragtydelser) MDL 1775*”; og
- (5) du bedes desuden anføre samtlige de luftfragtvirksomheder, du har købt luftfragtydelser fra, og opgøre det samlede beløb, du har betalt for luftfragtydelser fra 1. januar 2000 til 11. september 2006.

Anmodninger om udtræden af Lufthansa-forliget skal fremsendes med A-brev (anmodninger om at udtræde anbefales fremsendes med anbefalet post, men det er ikke noget krav) og være poststemplede senest 12. november 2008 til:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

For at udtræde af Lufthansa-forligsgruppen skal du i god tid anmode om udtræden på den ovenfor anførte måde, uanset om du har anlagt eller planlægger selv at rejse søgsmål mod nogen af de sagsøgte, begrundet i krav hidrørende fra den adfærd, som dette søgsmål vedrører.

Hvis du udtræder af Lufthansa-forligsgruppen, vil du ikke være bundet af Lufthansa-forliget og kan selv og for egen regning forfølge de krav, du måtte have mod Lufthansa. Hvis du imidlertid udtræder, har du ikke ret til udlodning fra Lufthansa-forligsfonden. Oplysningerne om udtræden findes desuden på forligets hjemmeside www.aircargosettlement.com.

C. Gøre indsigelse mod forligsvilkårene

Hvis du ikke har anmodet om at udtræde af Lufthansa-forligsgruppen og gør indsigelse mod forliget, kan du møde frem personlig eller gennem advokat (for egen regning) på retsmødet med hensyn til forligets rimelighed, for at fremlægge eventuelle beviser eller argumenter, som domstolen anser for hensigtsmæssige og relevante.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

For at få domstolen til at tage stilling til dine indsigelser, skal du indsende en skriftlig indsigelse indeholdende:

- (1) en meddelelse om, at du har tænkt dig at møde frem;
- (2) bevis for medlemskab af Lufthansa-forligsgruppen; og
- (3) de konkrete begrundelser for indsigelsen samt eventuelle andre begrundelser for, hvorfor du ønsker at blive hørt, tillige med samtlige de papirer eller materialer, du ønsker, at domstolen skal tage stilling til.

En sådan skriftlig indsigelse skal sendes til såvel domstolen som forligsgruppens advokat og Lufthansas advokat på de adresser, der er anført nedenfor i afsnit VII, senest den 12. november 2008. Personer, der ikke gør indsigelser mod denne fremgangsmåde, afskærer sig for altid fra at gøre indsigelser i søgsmålet eller i nogen andet søgsmål eller retssag, med mindre der efter domstolen foreligger en rimelig anledning.

D. Intet at foretage dig

Hvis du ikke selv udtræder af Lufthansa-forligsgruppen og du ikke indsender kravblanketten, vil du ikke være berettiget til at modtage udlodning fra Lufthansa-forligsfonden, og du vil fragå Lufthansa fra kravene som er beskrevet i fragåelsen.

V. PLAN OF ALLOCATION (UDLODNINGSPLAN)

Domstolen har godkendt en udlodningsplanen for forligsfonden (efter afholdelse af de af domstolen godkendte advokatsalærer og sagsomkostninger for medlemmer af Lufthansa-forligsgruppen; afgifter på Lufthansa-forligsfonden og dennes eventuelle afgiftsrelaterede omkostninger; fradrag for udtrådte medlemmer som beskrevet i afsnit II (B) i denne meddelelse; eventuelle voldgiftsomkostninger som beskrevet i forliget, paragraf 61). Følgende er et resumé af udlodningsplanen.

POA (udlodningsplanen) viser, hvordan Lufthansa-forligsfonden (efter afholdelse af de af domstolen godkendte advokatsalærer og omkostninger og samtlige andre godkendte omkostninger som nævnt ovenfor) vil blive udloddet blandt de Lufthansa-gruppemedlemmer, der indsender gyldige kravblanketter. Både direkte og indirekte køb af luftfragtydelser behandles i POA (udlodningsplanen). Som anført i afsnit I (C) ovenfor betegner "luftfragtydelser" luftfragtydelser for forsendelser inden for, til eller fra USA. For at udregne den forholdsmæssige andel af et vilkårligt Lufthansa-forligsgruppemedlems krav omregnes købsbeløb i andre valutaer end dollar af administratoren af krav under luftfragtforliget til tilsvarende beløb i dollar under brug af de valutakurser, der var gældende den 11. september 2006.

A. Definitioner

Et **direkte køb** af luftfragtydelser er ethvert køb af sådanne tjenester fra en fysisk eller juridisk persons side direkte fra en vilkårlig luftfragtvirksomhed uden brug af tredjepart. Eksempelvis har en producent, der betaler en luftfragtvirksomhed for luftfragtydelser, foretaget et direkte køb. En speditør, der betaler en luftfragtvirksomhed for luftfragtydelser, har foretaget et direkte køb.

Et **indirekte køb** af luftfragtydelser er ethvert køb af sådanne tjenester af en fysiske eller juridiske personer hvor, køberens betaling for luftfragtydelser foretages til en anden fysisk eller juridisk person end den, der leverer luftfragtydelserne. Eksempelvis har en producent, der arrangerer luftfragtydelser ved brug af en speditør og betaler speditøren, foretaget et indirekte køb.

Et køb af luftfragtydelser for forsendelser *fra* eller *inden for* USA er et **udgående** køb. Et køb af luftfragtydelser for forsendelser *til* USA er et **indgående** køb.

En **amerikansk køber af luftfragtydelser** er en køber, der er fast bosat i USA. En **udenlandsk køber** af luftfragtydelser er en køber, der er fast bosat uden for USA.

B. Udlodning – direkte køb

I POA (udlodningsplanen) er 82% af Lufthansa-forligsfonden (efter afholdelse af de af domstolen godkendte advokatsalærer og omkostninger og samtlige andre godkendte omkostninger som nævnt ovenfor) øremærket til de direkte købere af luftfragtydelser (den "direkte fond"). For at udregne et Lufthansa-gruppemedlems andel af den direkte fond vil indgående luftfragtydelser (*dvs. til USA*) blive fastsat til 1,625 gange beløbet i dollar af sådanne køb. Der benyttes intet forholdstal for udgående luftfragtydelser (*dvs. fra eller inden for USA*). Efter beregning af den foreløbige fordeling af samtlige direkte amerikanske og udenlandske købere (*dvs. beløb i dollar af direkte køb af luftfragtydelser*) i overensstemmelse med POA (udlodningsplanen) vil administratoren af krav under luftfragtforliget inddele fordringshaverne for direkte køb i to grupper: Amerikanske direkte købere og udenlandske direkte købere. Den foreløbige fordeling af midler til direkte købere i den amerikanske købergruppe vil være endelig. Andelen af den direkte fond, der udgøres af foreløbige midler til amerikanske direkte købere vil blive udloddet til de amerikanske direkte købere, der har indsendt gyldige kravblanketter, i forhold til de beløb, de har købt for.

De foreløbige midler fordelt på udenlandske direkte købere lægges sammen for at oprette den udenlandske fond. Den udenlandske fond fordeles efterfølgende således: 85% til de udenlandske direkte købere (den "udenlandske direkte fond") og 15% til de udenlandske indirekte købere (den "udenlandske indirekte fond") For at udregne Lufthansa-gruppemedlemmernes endelige andel af den udenlandske direkte fond og den udenlandske indirekte fond vil indgående luftfragtydelser (*dvs. til USA*) blive fastsat til 1,625 gange beløbet i dollar af sådanne køb. Der benyttes intet forholdstal for udgående luftfragtydelser, (*dvs. fra eller inden for USA*). Efter at dollarbeløbene for de udenlandske direkte købere af luftfragtydelser er fastsat, vil den fordelte procentdelen af sådanne krav blive udloddet fra den udenlandske fond til de udenlandske direkte køberne, der har indsendt gyldig kravblanket, i forhold til de beløb, de har købt for.

C. Udlodning – indirekte køb

Efter at beløbet i dollar for de udenlandske indirekte købere af luftfragtydelser er blevet fastsat i POA (udlodningsplanen) som beskrevet ovenfor, vil den fordelte procentdel af beløbet blive udloddet fra den udenlandske fond til de udenlandske indirekte købere, der har indsendt gyldige kravblanketter, i forhold til de beløb, de har købt for. Eventuelle penge, der måtte være tilbage i den udenlandske indirekte fond som fastsat af domstolen, efter udlodning af samtlige gyldige krav fra udenlandske indirekte købere, vil blive overført til den udenlandske direkte fond for udlodning til udenlandske direkte købere.

De resterende 18% af Lufthansa-forligsfonden (efter afholdelse af de af domstolen godkendte advokatsalærer og omkostninger) er blevet fordelt på amerikanske indirekte købere af luftfragtydelser. For at udregne Lufthansa-gruppemedlemmernes endelige andel af den del af Lufthansa-forligsfonden, der tilfalder amerikanske indirekte købere af luftfragtydelser, vil de indgående luftfragtydelser, (*dvs. til USA*) blive fastsat til 1,625 gange beløbet i dollar for sådanne køb. Der benyttes intet forholdstal for udgående luftfragtydelser, (*dvs. fra eller inden for USA*). Efter at beløbet i dollar for indirekte køb af luftfragtydelser er blevet fastsat, vil den indirekte fond blive udloddet til de Lufthansa-gruppemedlemmer, der har indsendt en gyldig kravblanket, i forhold til de beløb, de har købt for. I det omfang den indirekte fond ikke udtømmes, vil det resterende restbeløb blive overført til den direkte fond for udlodning til direkte købere.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

VI. ADVOKATSALÆRER OG OMKOSTNINGER

Frem til dags dato har de advokater, der repræsenterer sagsøgerne og den foreslåede gruppe (herunder Lufthansa-forligsgruppen) i dette søgsmål ikke modtaget betaling for deres arbejde eller godtgørelse af deres udlæg. Som tidligere nævnt skal du ikke selv afholde advokatsalærer eller sagsomkostninger. Som betaling for deres tid og risikoen ved at sagsøge på grundlag af resultatafhængigt salær vil advokaten for forligsgruppen anmode domstolen om at fastsætte advokatsalærene – der afholdes ud af Lufthansa-forligsfonden – til et beløb på højst 30% af Lufthansa-forligsfonden samt godtgøre de faktiske omkostninger, de har afholdt i søgsmålet, på højst 2,5 mio. USD.

VII. RETSMØDE OM RIMELIGHED SAMT RET TIL AT GØRE INDSIGELSE

Domstolen har planlagt en et "retsmøde om rimelighed" den 12. december 2008, kl 11.30, der skal gennemføres i ceremonirummet af den United States District Court for the Eastern District of New York (den amerikanske byret for Eastern District i New York), United States Courthouse, 225 Cadman Plaza East, Brooklyn, NY 11201. På retsmødet om rimelighed vil domstolen fastslå om forslaget til Lufthansa-forlig er rimeligt, fornuftigt og tilfredsstillende. På retsmødet om rimelighed vil domstolen desuden tage stilling til gruppeadvokatens krav om advokatsalær og sagsomkostninger. Tid og dato for retsmødet om rimelighed kan ændres uden varsel, og det tilrådes, at du får tid og sted bekræftet, hvis du ønsker at deltage.

Hvis du ikke udtræder af Lufthansa-forligsgruppen, har du ret til at møde frem personligt eller ved behørigt bemyndigede advokater samt fremføre dine begrundelser for, hvorfor Lufthansa-forliget eller andre ansøgninger bør eller ikke bør godkendes som rimelige, fornuftige og tilstrækkelige. Hvis du ønsker at møde frem, bedes du indsende en skriftlig erklæring vedlagt samtlige materialer, som du ønsker, domstolen skal tage i betragtning, og det hele skal være domstolen i hænde (adresseret til retssekretæren (clerk of the court) på ovenstående adresse) senest den 12. november 2008 med kopi til advokaten for forligsgruppen og advokaten for Lufthansa følgende adresser:

Advokat for Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG og Swiss International Air Lines Ltd.

Eric J. Mahr
Natalya K. Scimeca
**WILMER CUTLER PICKERING HALE AND
DORR LLP**
1875 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20006
(202) 663-6000
Eric.Mahr@wilmerhale.com
Natalya.Scimeca@wilmerhale.com

Forligsgruppens advokater

<p>Michael D. Hausfeld COHEN, MILSTEIN, HAUSFELD & TOLL P.L.L.C. 1100 New York Avenue, N.W., Suite 500 West Washington, D.C. 20005 (202) 408-4600 mhausfeld@CMHT.com</p> <p>Robert N. Kaplan KAPLAN FOX & KILSHEIMER LLP 850 Third Avenue New York, NY 10022 (212) 687-1980 rkaplan@kaplanfox.com</p> <p>Henry A. Cirillo THE FURTH FIRM LLP 225 Bush Street, 15th Floor San Francisco, CA 94104 (415) 433-2070 hcirillo@furth.com</p> <p>Steven N. Williams (SW-6198) COTCHETT, PITRE & MCCARTHY 840 Malcolm Road, Suite 200 Burlingame, CA 94010 (650) 697-6997 swilliams@cpmlegal.com</p>	<p>Hollis Salzman LABATON SUCHAROW LLP 140 Broadway New York, NY 10005 (212) 907-0700 hsalzman@labaton.com</p> <p>Howard J. Sedran LEVIN, FISHBEIN, SEDRAN & BERMAN 510 Walnut Street Philadelphia, PA 19106 (215) 592-1500 hsedran@lfsblaw.com</p> <p>W. Joseph Bruckner LOCKRIDGE GRINDAL NAUEN P.L.L.P. 100 Washington Avenue South, Suite 2200 Minneapolis, MN 55401 (612) 339-6900 wjbruckner@locklaw.com</p> <p>Christopher Lovell LOVELL STEWART HALEBIAN LLP 500 Fifth Avenue, Suite 58 New York, NY 10110 (212) 608-1900 clovell@lshllp.com</p>
--	--

VIII. ADRESSEÆNDRING

Hvis du har modtaget denne meddelelse på en anden adresse end den, der fremgik af kravblanketten, eller hvis du ændrer adresse, bedes du indtaste de ny oplysninger på www.aircargosettlement.com eller sende dem til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

IX. ADMINISTRATOR AF KRAV UNDER AIR CARGO SETTLEMENT (LUFTFRAGTFORLIGET)

Yderligere oplysninger om Lufthansa-forliget findes på forligets officielle hjemmeside www.aircargosettlement.com. Hvis svaret på dit spørgsmål ikke findes på hjemmesiden, kan du kontakte administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) via mail: administrator@aircargosettlement.com. Du kan desuden kontakte administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) telefonisk. I USA og Canada kan du ringe afgiftsfrit på 1 (800) 749-3518. Der opkræves samtaleafgift ved opringning til afgiftsfri numre i USA og Canada fra steder uden for disse to lande. Fra steder uden for USA og Canada kan du ringe til følgende nummer: 1 (941) 906-4822. Der opkræves samtaleafgift ved opringning til dette telefonnummer. Se vedlagte liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre på administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande. Du kan desuden skrive til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på følgende adresse:

Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA

Denne meddelelse findes desuden på en lang række andre sprog. Hvis du har brug for disse materialer på andre sprog end engelsk, bedes du gå ind på hjemmesiden, ringe til kontaktnummeret, skrive til administratoren af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på ovenstående adresse eller sende en mail til administrator@aircargosettlement.com.

X. SUPPLERENDE OPLYSNINGER

Lufthansa-forliget og de øvrige papirer fremsendt som led i dette søgsmål findes på hjemmesiden på www.aircargosettlement.com og kan desuden ses i den normale åbningstid på retssekretærens kontor, United States District Court for the Eastern District of New York, 225 Cadman Plaza East, Brooklyn, NY 11201. Hvis du har spørgsmål til denne meddelelse eller Lufthansa-forliget, kan du skriftligt kontakte en vilkårlig af de nedenfor anførte forligsklasseadvokater på følgende adresser:

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Michael D. Hausfeld
**COHEN, MILSTEIN, HAUSFELD &
TOLL P.L.L.C.**
1100 New York Avenue, N.W.,
Suite 500 West
Washington, D.C. 20005
(202) 408-4600
mhausfeld@CMHT.com

Robert N. Kaplan
KAPLAN FOX & KILSHEIMER LLP
850 Third Avenue
New York, NY 10022
(212) 687-1980
rkaplan@kaplanfox.com

Henry A. Cirillo
THE FURTH FIRM LLP
225 Bush Street, 15th Floor
San Francisco, CA 94104
(415) 433-2070
hcirillo@furth.com

Steven N. Williams (SW-6198)
COTCHETT, PITRE & MCCARTHY
840 Malcolm Road, Suite 200
Burlingame, CA 94010
(650) 697-6997
swilliams@cpmlegal.com

Hollis Salzman
LABATON SUCHAROW LLP
140 Broadway
New York, NY 10005
(212) 907-0700
hsalzman@labaton.com

Howard J. Sedran
LEVIN, FISHBEIN, SEDRAN & BERMAN
510 Walnut Street
Philadelphia, PA 19106
(215) 592-1500
hsedran@lfsblaw.com

W. Joseph Bruckner
LOCKRIDGE GRINDAL NAUEN P.L.L.P.
100 Washington Avenue South, Suite 2200
Minneapolis, MN 55401
(612) 339-6900
wjbruckner@locklaw.com

Christopher Lovell
LOVELL STEWART HALEBIAN LLP
500 Fifth Avenue, Suite 58
New York, NY 10110
(212) 608-1900
clovell@lshllp.com

UNDLAD VENLIGST AT KONTAKTE DOMMEREN ELLER RETSSEKRETÆREN

Udstedt: 4. april 2008

PÅ DOMSTOLENS FORANLEDNING

Clerk of Court
United States District Court
for the Eastern District of New York
United States Courthouse
225 Cadman Plaza East
Brooklyn, NY 11201

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
*Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse
med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.*

NUTECH BRANDS INC. v. (mod)
AIR CANADA CARGO et al (m.fl.)

Ontario Superior Court of Justice
(højesteret i Ontario)
Court File No. 50389CP
(Sagsnr. 50389CP)

KAREN McKAY v. (mod) ACE AVIATION
HOLDING INC. et al (m.fl.)

Supreme Court of British Columbia
(højesteret i British Columbia)
Vancouver Registry No. S-067490
(Vancouver sagsnr. S-067490)

CARTISE SPORTS INC. v. (mod)
DEUTSCHE LUFTHANSA AG et al (m.fl.)

Québec Superior Court
(højesteret i Québec)
500-06-000344-065

**MEDDELELSE OM FORSLAG TIL FORLIG
I DE CANADISKE GRUPPESØGSMÅL MED SAGSØGTE
DEUTSCHE LUFTHANSA AG, LUFTHANSA CARGO AG, OG
SWISS INTERNATIONAL AIR LINES LTD.**

**DENNE MEDDELELSE KAN HAVE BETYDNING
FOR DINE RETTIGHEDER
DU BEDES DERFOR LÆSE DEN OMHYGGELIGT IGENNEM**

TIL: Alle fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser fra en vilkårlig luftfragtvirksomhed til forsendelser inden for, til eller fra Canada (bortset fra forsendelser mellem Canada og USA) i tidsrummet 1. januar 2000 til 11. september 2006, herunder fysiske og juridiske personer, der har købt luftfragtydelser gennem speditorer.

Du modtager denne meddelelse, fordi din retlige stilling kan være påvirket af forliget i bestemte gruppesøgsmål, der er anlagt i Canada mod Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG og Swiss International Air Lines Ltd. (i denne meddelelse omtales disse tre selskaber under ét som "Lufthansa"). Disse søgsmål er anlagt af bestemte sagsøgere på vegne af dig og andre gruppemedlemmer, der af Lufthansa har købt luftfragtydelser for forsendelser inden for, til eller fra Canada (med undtagelse af forsendelser mellem Canada og USA). Det hævdes ved søgsmålene, at Lufthansa sammen med et antal andre luftfragtvirksomheder har indgået aftale om at fastsætte priserne på luftfragtydelser under overtrædelse af den canadiske konkurrencelovgivning. Lufthansa har indgået forlig med de canadiske sagsøgere, der blandt andet indebærer, at Lufthansa skal betale 5.338.000 USD til de canadiske grupper, samt at Lufthansa skal give oplysninger, der kan hjælpe grupperne i deres fortsatte søgsmål mod de øvrige luftfragtvirksomheder, der er indblandet i den påståede aftale om prisfastsættelser.

Der verserer et tilsvarende gruppesøgsmål i USA. Der er i USA indgået forlig mellem de amerikanske sagsøgere og Lufthansa. Hvis du har købt luftfragtydelser til forsendelser mellem USA og Canada, deltager du som gruppemedlem i det amerikanske forlig og med hensyn til din retsstilling henvises du til meddelelsen om forslaget til forlig i det amerikanske gruppesøgsmål. Det amerikanske forlig og meddelelsen om forslaget til forlig i det amerikanske gruppesøgsmål kan læses på www.aircargosettlement.com.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med
Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

I. HVAD ER ET GRUPPESØGSMÅL?

Gruppesøgsmål er søgsmål, hvor der træffes afgørelse om påstande fremført af et større antal personer i ét enkelt søgsmål anlagt af repræsentative sagsøgere. På den måde undgår hundredvis eller endda tusindvis af personer at rejse tilsvarende individuelle søgsmål, gør det muligt for domstolen at afgøre påstandene mere effektivt og økonomisk og tilstræber at sikre, at personer med sammenlignelige påstande behandles ens. Ved et gruppesøgsmål har domstolen ansvar for at sikre, at der sker en rimelig gennemførelse og afgørelse af gruppepåstandene ved de repræsentative sagsøgere og deres advokater, der repræsenterer gruppen (i det følgende benævnt "forligsgruppeadvokater", fordi der er indgået forlig). Forligsgruppemedlemmerne skal IKKE selv afholde omkostninger eller salærer til forligsgruppeadvokater, der beskikkes af domstolen. I så fald afholdes alle sådanne omkostninger og salærer ud af forligsfonden.

II. OVERSIGT OVER DE CANADISKE GRUPPESØGSMÅL

Der er lige nu anlagt gruppesøgsmål mod Lufthansa ved tre forskellige canadiske domstole: Supreme Court of British Columbia (højesteret i British Columbia), Ontario Superior Court of Justice (højesteret i Ontario) og Québec Superior Court (højesteret i Québec) (under ét de "canadiske gruppesøgsmål"). Sagsøgerne hævder, at Lufthansa og de øvrige sagsøgte har deltaget i en aftale om at fastsætte, forhøje, fastholde eller stabilisere priserne på luftfragtydelser gennem et antal mekanismer, herunder blandt andet opskruede tillæg, idet de i fællesskab har aftalt at eliminere eller forhindre ydelse af rabat på de priser, de forlanger for luftfragtydelser og har aftalt fordeling af omsætning og kunder. Sagsøgerne hævder, at de og de canadiske forligsgruppemedlemmer som følge heraf har betalt væsentligt mere for luftfragtydelser, end de skulle have betalt, såfremt den påståede adfærd ikke havde fundet sted.

Det canadiske gruppesøgsmål vedrører i stor udstrækning de tillæg, sagsøgte har opkrævet. Omkostningstillæg er gebyrer ud over de normale satser for luftfragt, som luftfragttransportører afkræver kunderne for angiveligt at kompensere for eksterne omkostninger for transportøren, herunder for eksempel øgede omkostninger til brændstof samt øgede omkostninger vedrørende sikkerhedsforanstaltninger efter terrorangrebene mod USA i september 2001. Sagsøgerne hævder, at sagsøgte har deltaget i et prissamarbejde for at fastsætte størrelserne af disse omkostningstillæg samt sagsøgtes opnåede omsætning.

Advokaterne for Lufthansa og den canadiske forligsgruppes advokater har hver for sig gennemført en omfattende efterforskning og økonomisk analyse af de påståede skader, der blev påført forligsgrupperne som følge af sagsøgtes påståede adfærd. Som følge heraf har sagsøgerne opnået vigtige oplysninger med hensyn til kravene og forsvarets påstande i denne sag før indgåelsen af det canadiske forlig.

III. RESUMÉ AF FORSLAG TIL CANADISK FORLIG

Følgende beskrivelse af forslaget til canadisk forlig er kun et resumé. Det canadiske forlig kan læses på en hjemmeside, der er oprettet til dette forlig (www.aircargosettlement.com).

A. Godkendelsesprocessen for forliget

Alle tre canadiske domstole skal godkende det canadiske forlig, før det træder i kraft. Den enkelte domstol afholder et offentligt retsmøde, hvor der vil blive givet en begrundelse for, hvorfor det canadiske forlig bør godkendes. Implementeringen af det canadiske forlig afhænger af godkendelse af det amerikanske forlig fra U.S. Court (den amerikanske domstol). Hvis det amerikanske forlig ikke godkendes af U.S. Court (den amerikanske domstol), kan de canadiske sagsøgere og Lufthansa uafhængigt af hinanden vælge at opsigte det canadiske forlig.

B. Oversigt over det canadiske forlig

1. Medlemskab og repræsentation af forligsgrupper

Ved det canadiske forlig oprettes tre forligsgrupper. Hver forligsgruppe har én domstol som værneting. Således er juridiske og fysiske personer, der er hjemmehørende i British Columbia, medlemmer af forligsgruppen for British Columbia og underkastes afgørelsen ved Supreme Court of British Columbia (højesteret i British Columbia); juridiske og fysiske personer, der er hjemmehørende i Québec (herunder selskaber med 50 eller færre ansatte), er medlemmer af forligsgruppen for Québec og underkastes afgørelsen ved Québec Superior Court (højesteret i Québec); mens juridiske og fysiske personer, der ikke er medlemmer af gruppeforligene for British Columbia eller Québec, er medlemmer af gruppeforliget for Ontario og underkastes afgørelsen ved Ontario Superior Court of Justice (højesteret i Ontario).

Under ét omfatter gruppeforligene for British Columbia, Québec og Ontario:

Alle personer, der har købt luftfragtydelser til, fra eller inden for Canada i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006, herunder personer, der har købt luftfragtydelser gennem speditører, vilkårlige luftfragtvirksomheder, herunder uden begrænsning de sagsøgte og i særdeleshed Lufthansa. Undtaget fra forligsgrupperne er de sagsøgte og deres respektive moderselskaber, ansatte, datterselskaber, søsterselskaber, chefer og direktører.

For at være medlem af ét eller flere gruppeforlig skal du have foretaget mindst ét køb af luftfragtydelser i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006.

KØB AF AIR CARGO SHIPPING SERVICES (LUFTFRAGTYDELSER) FOR FORSENDELSER MELLEM USA OG CANADA I TIDSRUMMET FOR GRUPPEFORLIGET FALDER IND UNDER DET AMERIKANSKE FORLIG OG IKKE DET CANADISKE. HVIS DU HAR KØBT LUFTFRAGTYDELSER FOR FORSENDELSER MELLEM USA OG CANADA, DELTAGER DU SOM GRUPPEMEDLEM I DET AMERIKANSKE FORLIG, OG MED HENSYN TIL DIN RETSSTILLING HENVISES DU TIL MEDDELELSEN OM FORSLAGET TIL FORLIG I DET AMERIKANSKE GRUPPESØGSMÅL.

Følgende advokatfirmaer er advokater for de canadiske gruppeforlig ("canadiske forligsgruppeadvokater"): Siskinds^{LLP}, Sutts, Strosberg^{LLP}, Harrison Pensa^{LLP}, Camp Fiorante Matthews og Liebman & Associés.

2. Udlodning til forligsgrupperne fra det canadiske forlig

Den canadiske forligsfond: Som led i vilkårene for det canadiske forlig har Lufthansa besluttet at betale 5.338.000 USD til forligsfonden som erstatning til de canadiske forligsgrupper.

Samarbejde: Som led i vilkårene for det canadiske forlig bemyndiger Lufthansa de canadiske forligsadvokater og/eller disses eksperter til at deltage i vilkårlige retsmøder, vidneforklaringer, advokatmøder eller udspørgen, som advokaterne for det amerikanske forlig deltager i som led i vilkårene for det amerikanske forlig, og som advokaterne for det canadiske forlig mener har rimelig forbindelse til luftfragtydelser inden for, til eller fra Canada i det relevante tidsrum. De canadiske forligsgrupper har desuden ret til indsigt i alt samarbejds materiale, som advokaterne for de amerikanske forligsgrupper måtte modtage fra Lufthansa. Desuden vil Lufthansa for egen regning stille nuværende eller tidligere direktører, chefer og ansatte til rådighed for udspørgen, udtalelser og/eller beedigede skriftlige erklæringer, vidneforklaringer og vidnesbyrd under de konkrete vilkår, der fremgår af det canadiske forlig. Lufthansa vil i rimelig udstrækning stille tidligere direktører, chefer og ansatte til rådighed for udspørgen, vidneforklaringer og vidnesbyrd samt udtalelser og/eller beedigede skriftlige erklæringer.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Som beskrevet ovenfor har Lufthansa indvilget i at yde omfattende samarbejde og støtte til forligsgruppernes verserende søgsmål mod de sagsøgte, der er udpeget som parter i søgsmålene.

Lufthansas opfyldelse af det canadiske forlig indebærer ikke nogen indrømmelse af ulovlig adfærd fra Lufthansas side. Såfremt der ikke var indgået forlig i disse sager, ville Lufthansa have fremsat en række påstande til forsvar over for sagsøgernes påstande.

C. Fragåelsen

HVIS DU IKKE SELV UDTRÆDER AF DET CANADISKE GRUPPESØGSMÅL, FRAGÅR DU, NÅR FORLIGET ER ENDELIGT, ALLE KRAV MOD LUFTHANSA I FORBINDELSE MED DENNE SAG OG FORPLIGTER DIG TIL SOM ANFØRT I DET CANADISKE FORLIG GENNEM FRAGÅELEN OG/ELLER BETINGELEN IKKE AT REJSE SØGSMÅL. MEDLEMMER AF GRUPPEFORLIGET FOR QUÉBEC, DER HAR INDLEDT ELLER INDLEDER SAGSANLÆG OG IKKE TRÆKKER DISSE SAGSANLÆG TILBAGE INDEN FOR TIDSFRISTEN FOR UDTRÆDEN AF FORLIGSGRUPPEN FOR QUÉBEC, ANSES FOR UDTRÅDT AF GRUPPEN.

Fragåelsen, der fremgår af det canadiske forlig, gengives i det følgende:

Regnet fra ikrafttrædelsesdagen og ved betaling af forligssummen samt andre godtgørelser, der fremgår af forliget, herunder Lufthansas løfte om at sørge for kontinuerlig overholdelse af de bestemmelser for samarbejde, der fremgår af dette forlig angivet i [indeværende Aftale], anses de fragående parter herved for endegyldigt at have fragået samtlige krav hidrørende fra eller på nogen måde forbundet med de frafaldne krav.

De ”**frigjorte parter**” betegner enkeltvis og under ét Lufthansa og alle dettes nuværende og tidligere, direkte og indirekte forgængere, efterfølgere, moderselskaber, datterselskaber, afdelinger, samarbejdspartnere, arvinger, funktionærer, ledere, medlemmer af ledelsen og samtlige tidligere, nuværende og fremtidige chefer, direktører, aktionærer, partnere, agenter, advokater, funktionærer, ansatte og fuldmægtige. Uanset det foregående omfatter de frigjorte parter ikke andre sagsøgte, der før, nu eller på et senere tidspunkt måtte fremgå af søgsmålene.

De ”**fragående parter**” betegner enkeltvis og under ét sagsøgerne og medlemmerne af forliget på vegne af sig selv og eventuel anden juridisk eller fysisk som sagsøger for eller gennem disse som arving, bobestyrer, legatar, forgænger, efterfølger, moderselskab, datterselskaber, vilkårlig repræsentant, aktionær, partner, direktør, vilkårlig ejer, samarbejdspartner, fuldmægtig, agent, ansat, underleverandør, advokat eller forsikringsselskab, der ikke udtræder af søgsmålet i tide eller på korrekt måde som beskrevet nedenfor samt forligsgruppeadvokater på vegne af sig selv og enhver anden juridisk eller fysisk som sagsøger gennem dem som arving, bobestyrer, legatar, forgænger, efterfølger, moderselskab, datterselskaber, vilkårlig repræsentant, aktionær, partner, direktør, vilkårlig ejer, samarbejdspartner, fuldmægtig, agent, ansat, underleverandør, advokat eller forsikringsselskab.

De ”**fragående krav**” betegner de krav, der hidrører fra eller på nogen måde er forbundet med luftfragtydelser (specielt uden indskrænkning krav, der på nogen måde er forbundet med fragsatser, omkostningstillæg for brændstof, omkostningstillæg for sikkerhed, omkostningstillæg begrundet i krigsrisiko, omkostningstillæg begrundet i navigation, kommissioner, bonus, rabatter, kreditter og renter), hvad enten de baserer sig på forbundsstatslig eller delstatslig lovgivning, retspraksis, bestemmelser eller andre retskilder i samtlige lande eller lovgivninger i verden, herunder såvel kendte som

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

ukendte, forventede som ikke forventede, påståede som ikke påståede, forudsete som uforudsete, realiserede som urealiserede krav (specielt uden indskrænkning krav, der på nogen måde er forbundet med fragsatser, omkostningstillæg for brændstof, omkostningstillæg for sikkerhed, omkostningstillæg begrundet i krigsrisiko, omkostningstillæg begrundet i navigation, kommissioner, bonus, rabatter, kreditter og renter), der på noget tidspunkt måtte blive fremsat af en vilkårlig af de fragående parter i et eventuelt søgsmål eller retsmøde ved en vilkårlig domstol eller høring i et hvilket som helst land eller lovgivning i verden uanset retsprincipper og uanset arten eller omfanget af den krævede compensation eller erstatning. Dette skal på ingen måde fortolkes således, at krav, der alene vedrører adfærd efter ikrafttrædelsesdagen for dette forlig, er omfattet af de "fragående krav".

Uanset fragåelsen i det canadiske forlig indebærer det canadiske forlig for forligsgruppe-medlemmer, der er hjemmehørende i et hvilket som helst distrikt eller område, hvor frigørelsen af en skadevolder indebærer frigørelse af alle skadevoldere, at disse forligsgruppemedlemmer ikke frigør Lufthansa, men i stedet indgår forlig og forpligter sig til ikke under nogen lovgivning at sagsøge, fremsætte nogen form for krav eller true med, indlede eller fortsætte krav mod Lufthansa med hensyn til påstande forbundet med dette søgsmål.

Det canadiske forlig afgør ikke eller afskærer retten til at fremsætte andre krav end disse fragående krav mod Lufthansas frigjorte parter. Alle rettigheder på vegne af samtlige forligsgruppemedlemmer mod hidtidige, nuværende eller fremtidige sagsøgte eller medskyldige eller nogen anden juridisk eller fysisk personer end de frigjorte parter forbeholdes udtrykkeligt af sagsøgerne og medlemmerne af den canadiske forligsgruppe.

D. Salærer og omkostninger til advokater for den canadiske forligsgruppe

Salærer, godtgørelse af udlæg og afgifter til advokaterne for det canadiske gruppeforlig fastsættes af domstolene og udbetales af den canadiske forligsfond. De ønskede beløb til advokatsalærer for det canadiske gruppeforlig kan højst udgøre 25% af den canadiske forligsfond, hvortil kommer godtgørelse af udlæg og afgifter påløbet frem til den dag, hvor forliget godkendes af domstolene. Desuden forbeholder advokaterne for det canadiske gruppeforlig sig ret til at fremsætte krav ved domstolene om udbetalinger fra den canadiske forligsfond til godtgørelse af fremtidige udlæg på maksimalt 500.000 CAD og fremtidige afgifter på maksimalt 500.000 CAD.

IV. SÅDAN TILMELDER MAN SIG TIL AT MODTAGE YDERLIGERE OPLYSNINGER OG UDLODNINGER

Advokaterne for medlemmerne af det canadiske gruppeforlig foreslår at opretholde den canadiske forligsfond med henblik på fremtidig udlodning til medlemmer af den canadiske forligsgruppe. Hvis du har modtaget denne meddelelse med post, behøver du ikke foretage dig yderligere for at sikre, at du modtager yderligere oplysninger. **Hvis du derimod ikke har modtaget denne meddelelse med post, skal du tilmelde dig hos administratoren af kravene for at sikre dig, at du modtager yderligere oplysninger med post, herunder meddelelse om eventuelle fremtidige udlodninger fra den canadiske forligsfond.**

Du kan tilmelde dig via internettet på www.aircargosettlement.com ved at udfylde online-registreringsblanketten eller ved at hente, udskrive, udfylde og indsende registreringsblanketten til Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH, 43017-4162, USA. Endelig kan du tilmelde dig ved at ringe til Air Cargo Settlement (luftfragtforliget): USA eller Canada (afgiftsfrit) på 1 (800) 749-3518; eller internationalt (afgiftsbelagt) på 1 (941) 906-4822. Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden. Endelig kan du få tilsendt en registreringsblanket ved at skrive til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på den anførte adresse.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

V. SÅDAN UDTRÆDER MAN AF EN GRUPPE

Du er bundet af vilkårene i det canadiske forlig, hvis det godkendes, medmindre du er udtrådt. Hvis du vælger at forblive i den canadiske forligsgruppe og ikke udtræder, har du ikke ret til at fremsætte eller opretholde andre krav eller søgsmål begrundet i påstande om adfærd, der indebærer overtrædelse af konkurrencelovgivningen som for eksempel prisfastsættelse eller andre påstande vedrørende påstået adfærd på luftfragtmarkedet. Du har ikke ret til på et senere tidspunkt at udtræde af de canadiske gruppesøgsmål. Hvis du udtræder af de canadiske gruppesøgsmål, vil du ikke kunne deltage i det canadiske forlig eller i noget andet forlig eller kendelse opnået i forhold til de øvrige sagsøgte.

Forligsgrupper vedrørende Ontario og/eller British Columbia: Hvis du ønsker at udtræde af én af disse grupper, skal du sende en skriftlig anmodning om udtræden med behørigt frankeret anbefalet post med anmodning om modtagelseskvittering og poststempelt senest den 12. november 2008 til følgende adresse:

**Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA**

Forligsgruppen vedrørende Québec: Hvis du ønsker at udtræde af forligsgruppen vedrørende Québec, skal du sende en skriftlig anmodning om udtræden med behørigt frankeret anbefalet post med anmodning om modtagelseskvittering og poststempelt senest den 12. november 2008 til følgende adresse:

Clerk of the Superior Court of Québec
1 Notre-Dame Street East
Montréal, Québec H2Y 1B6

Nødvendige oplysninger: Alle anmodninger om udtræden af de canadiske gruppesøgsmål skal tydeligt indeholde:

- Dit navn, adresse og telefonnummer
- samtlige firmanavne og -adresser benyttet af dig og din virksomhed samt eventuelle moderselskaber, datterselskaber eller samarbejdspartnere, der på noget tidspunkt i pågældende tidsrum har købt air cargo shipping services (luftfragtydelser), og som ligeledes anmoder om at udtræde af forligsgruppen
- sagens navn *Canadian Air Cargo Shipping Services Class Actions (Canadisk gruppesøgsmål vedrørende luftfragttjenester)*
- den eller de grupper, du ønsker at udtræde af
- værdien af alle de luftfragtydelser, du har købt i tidsrummet fra 1. januar 2000 til 11. september 2006
- en underskrevet erklæring indeholdende følgende ordlyd: "Jeg/vi anmoder herved om at udtræde af den foreslåede forligsgruppe i det *Canadian Air Cargo Shipping Services Class Action (Canadiske gruppesøgsmål vedrørende luftfragttjenester)*."

FOR AT UDTRÆDE AF DE CANADISKE GRUPPESØGSMÅL SKAL DU RETTIDIGT ANMODE OM UDTRÆDEN PÅ DEN OVENFOR ANFØRTE MÅDE, UANSET OM DU HAR ANLAGT ELLER PLANLÆGGER SELV AT REJSE SØGSMÅL MOD NOGEN AF DE SAGSØGTE, BEGRUNDET I KRAV HEDRØRENDE FRA DEN ADFÆRD, SOM DETTE SØGSMÅL VEDRØRER. MEDLEMMER AF GRUPPEFORLIGET FOR QUÉBEC, DER HAR INDLEDT ELLER INDLEDER SAGSANLÆG OG IKKE TRÆKKER DISSE SAGSANLÆG TILBAGE INDEN FOR TIDSFRISTEN FOR UDTRÆDEN AF FORLIGSGRUPPEN FOR QUÉBEC, ANSES FOR UDTRÅDT AF GRUPPEN.

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

VI. RETSMØDER FOR GODKENDELSE AF FORLIGET

Du behøver ikke deltage i et retsmøde for godkendelse af forliget.

I Canada skal den enkelte domstol godkende det canadiske forlig, før aftalen kan træde i kraft. Et forslag om godkendelse af det canadiske forlig skal behandles af Ontario Superior Court of Justice (højesteret i Ontario) i London den 28. januar 2009 kl. 10.00, Superior Court of Québec (højesteret i Québec) i Montreal den 9. og 10. marts 2009 kl. 09.00 og Supreme Court of British Columbia (højesteret i British Columbia) i Vancouver den 27. februar 2009 kl. 10.00. Medlemmerne af gruppeforliget har krav på at blive hørt og ret til at udtale sig under retsmøderne vedrørende det canadiske forlig. Hvis du ønsker at kommentere eller gøre indsigelse mod forliget, skal du meddele dette skriftligt senest den 12. november 2008 til samtlige nedenfor anførte advokater:

<p>Indsigelser fra medlemmer af gruppeforliget bortset fra medlemmer af gruppeforliget for Québec skal fremsendes til bistandsadvokaten for den canadiske forligsgruppe:</p> <p>Charles M. Wright Siskinds LLP 680 Waterloo Street London, ON N6A 3V8 1-800-461-6166</p> <p>Indsigelser fra medlemmer af forligsgruppen for Québec skal sendes til advokaten for forliget for Québec:</p> <p>Irwin Liebman Liebman Associés 1 Westmount Square #1500 Montreal, Québec H3Z 2P9 (514) 846-0666</p>	<p>Robert E. Kwinter Blake, Cassels & Graydon LLP 199 Bay Street Suite 2800, Commerce Court West Toronto, ON M5L 1A9 (416) 863-2400</p> <p>Canadisk advokat for Deutsche Lufthansa AG, Lufthansa Cargo AG og Swiss International Air Lines Ltd.</p>
--	---

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.

Alle henvendelser vil blive videresendt til den kompetente domstol, og alle modtagne skriftlige henvendelser vil blive vurderet af den kompetente domstol. Hvis du ikke fremsender en skriftlig henvendelse senest den 12. november 2008, har du ikke krav på at blive hørt eller ret til at udtale dig under retsmøderne vedrørende det canadiske forlig.

Dato og klokkeslæt for forhandlingerne kan fastholdes eller ændres uden varsel.

VII. ADMINISTRATOR AF KRAV UNDER AIR CARGO SETTLEMENT (LUFTFRAGTFORLIGET)

Yderligere oplysninger om forliget findes på forligets officielle hjemmeside www.aircargosettlement.com. På hjemmesiden er anført en mailadresse, der kan benyttes ved henvendelser til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget). Endelig kan du kontakte administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) per telefon: USA eller Canada (afgiftsfrit) på 1 (800) 749-3518; eller internationalt (afgiftsbelagt) på 1 (941) 906-4822. Der opkræves samtaleafgift ved opringning til afgiftsfri numre i USA og Canada fra steder uden for disse to lande. Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med luftfragtforliget opdelt på lande, og listen findes desuden på www.aircargosettlement.com. Endelig kan du skrive til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på følgende adresse:

Air Cargo Settlement
c/o The Garden City Group, Inc.
P.O. Box 9162
Dublin, OH 43017-4162 USA

Denne meddelelse findes desuden på en række andre sprog. Hvis du har brug for disse materialer på andre sprog end engelsk, bedes du gå ind på hjemmesiden, ringe til kontaktnummeret, skrive til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på ovenstående adresse eller sende en mail til administrator@aircargosettlement.com.

VIII. SUPPLERENDE OPLYSNINGER

Eventuelle rettelser af navne eller adresser på medlemmerne af det canadiske gruppeforlig skal ikke meddeles til domstolen. Hvis du har ændret navn og/eller adresse efter at have modtaget denne meddelelse, bedes du give besked om ændringerne til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget). Det kan du gøre via internettet på www.aircargosettlement.com eller ved at skrive til Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162 USA. Endelig kan du ringe til administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) på de telefonnumre, der er anført i afsnit VII.

Eventuelle spørgsmål til denne meddelelse om forligsgrupperne kan sendes skriftligt til advokaten for det canadiske gruppeforlig:

Medlemmer af forligsgrupper bortset fra Québec skal kontakte: Charles M. Wright Siskinds LLP 680 Waterloo Street London, ON N6A 3V8 1-800-461-6166	Medlemmerne af forligsgruppen for Québec skal kontakte: Irwin Liebman Liebman Associés 1 Westmount Square #1500 Montreal, Québec H3Z 2P9 (514) 846-0666
---	--

Denne meddelelse indeholder alene et resumé af det canadiske forlig. Medlemmerne af den canadiske forligsgruppe opfordres til at gennemlæse hele forliget, der kan hentes uden beregning på www.aircargosettlement.com. Endelig kan du mod betaling af 20 USD få tilsendt en kopi fra administrator af krav under Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) ved at skrive til følgende adresse: Air Cargo Settlement, c/o The Garden City Group, Inc., P.O. Box 9162, Dublin, OH 43017-4162 USA.

Du bedes unklade selv at kontakte domstolene.

DENNE MEDDELELSE ER GODKENDT AF ONTARIO SUPERIOR COURT OF JUSTICE (HØJESTERET I ONTARIO), SUPREME COURT OF BRITISH COLUMBIA (HØJESTERET I BRITISH COLUMBIA) OG QUÉBEC SUPERIOR COURT (HØJESTERET I QUÉBEC)

SPØRGSMÅL? RING TIL USA OG CANADA (AFGIFTSFRIT) 1(800) 749-3518;
INTERNATIONALT (AFGIFTSBELAGT): 1(941) 906-4822; ELLER GÅ IND PÅ www.aircargosettlement.com
Vedlagt denne meddelelse findes en fuldstændig liste over afgiftsfri og afgiftsbelagte telefonnumre i forbindelse med Air Cargo Settlement (luftfragtforliget) opdelt på lande, og listen findes desuden på hjemmesiden.